



Distr.
LIMITED

A/C.1/52/L.18*
31 October 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 711 повестки дня

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Австралия, Австрия, Аргентина, Бангладеш, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Габон, Гана, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Литва, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Мозамбик, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Свазиленд, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чешская Республика, Чили, Швеция, Эфиопия, Южная Африка
и Япония: проект резолюции

Упрочение мира посредством практических мер в области разоружения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 51/45 N от 10 декабря 1996 года,

будучи убеждена в том, что всеобъемлющий и комплексный подход к осуществлению ряда практических мер в области разоружения, таких, как, среди прочего, контроль над вооружениями, в частности применительно к стрелковому оружию и легким вооружениям, меры укрепления доверия, демобилизация и реинтеграция бывших

* Переиздано по техническим причинам.

комбатантов, разминирование и конверсия, во многих случаях является одной из предпосылок поддержания и упрочения мира и безопасности и обеспечивает, таким образом, основу для эффективного восстановления и социально-экономического развития в районах, которые пострадали от конфликтов,

с удовлетворением отмечая, что после принятия резолюции 51/45 N важное значение таких практических мер в области разоружения привлекает растущее внимание со стороны международного сообщества в целом и заинтересованных и пострадавших государств-членов в частности, а также со стороны Генерального секретаря,

подчеркивая, что для разработки и эффективного осуществления программ практического разоружения в пострадавших районах необходимы дальнейшие усилия,

напоминая о состоявшихся в ходе основной сессии Комиссии по разоружению 1997 года обсуждениях в Рабочей группе III по пункту 6 повестки дня, озаглавленному "Руководящие принципы в отношении контроля над обычными вооружениями/их ограничения и разоружения - с особым упором на упрочение мира в контексте резолюции 51/45 N Генеральной Ассамблеи", в ходе которых основное внимание, в частности, было сосредоточено на тематике резолюции 51/45 N,

приветствуя принятие Комиссией по разоружению "Руководящих принципов в отношении международных поставок оружия в контексте резолюции 46/36 N Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 1991 года"¹,

принимая к сведению, со ссылкой на свою резолюцию 50/70 В от 12 декабря 1995 года, доклад Группы правительственных экспертов по стрелковому оружию² и его значение в контексте настоящей резолюции и текущей работы в Комиссии по разоружению,

1. подчеркивает особую важность для данной темы состоявшихся в ходе основной сессии Комиссии по разоружению 1997 года в Рабочей группе III обсуждений по пункту 6 повестки дня, озаглавленному "Руководящие принципы в отношении контроля над обычными вооружениями/их ограничения и разоружения - с особым упором на упрочение мира в контексте резолюции 51/45 N Генеральной Ассамблеи", принимает к сведению документ Председателя от 9 мая 1997 года³ и другие высказанные мнения в качестве полезной основы для дальнейших обсуждений и предлагает Комиссии по разоружению продолжить свои усилия, направленные на принятие таких руководящих принципов;

2. принимает к сведению доклад Генерального секретаря⁴ об упрочении мира посредством практических мер в области разоружения, представленный во исполнение резолюции 51/45 N, и призывает государства-члены, а также региональные механизмы и

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 42 (A/51/42), приложение I.

² A/52/298, приложение.

³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 42 (A/52/42), приложение III.

⁴ A/52/289.

учреждения оказывать поддержку в осуществлении содержащихся в нем соответствующих рекомендаций;

3. признает, со ссылкой на пункт 12 доклада, что эффективное осуществление практических мер в области разоружения в значительной степени выгадет от готовности международного сообщества к оказанию помощи пострадавшим государствам в их усилиях по упрочению мира;

4. предлагает заинтересованным государствам создать группу в целях содействия этому процессу и наращивания набранных темпов и просит Генерального секретаря оказывать поддержку усилиям такой группы;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Упрочение мира посредством практических мер в области разоружения".
